



Dokument ta' sessjoni

A9-0050/2023

7.3.2023

*****I**

RAPPORT

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1005/2009 (COM(2022)0151 – C9-0143/2022 – 2022/0100(COD))

Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

Rapporteur: Jessica Polfjärd

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
- *** Proċedura ta' approvazzjoni
- ***I Proċedura leġislattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- ***II Proċedura leġislattiva ordinarja (it-tieni qari)
- ***III Proċedura leġislattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

Emendi għal abbozz ta' att

Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni

It-thassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-ħsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

Emendi tal-Parlament li jiehdu l-forma ta' test konsolidat

Il-partijiet ġodda tat-test huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa***. Il-partijiet imħassra tat-test huma indikati permezz tas-simbolu ■ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni tintwera billi jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** t-test il-ġdid u billi jiħassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit. Bħala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat.

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW.....	4
NOTA SPJEGATTIVA	42
PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI	44
VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI.....	45

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1005/2009 (COM(2022)0151 – C9-0143/2022 – 2022/0100(COD))

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2022)0151),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 192(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0143/2022),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tal-15 ta' Ġunju 2022¹,
 - wara li kkonsulta mal-Kumitat tar-Regġuni,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel (A9-0050/2023),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Emenda 1

Proposta għal regolament
Premessa 4

¹ ĠU C 365. 23.9.2022, p. 50.

Test propost mill-Kummissjoni

(4) Ir-Regolament (KE) Nru 1005/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸ jiżgura, fost l-oħrajn, li l-Unjoni tikkonforma mal-Protokoll. Fl-evalwazzjoni tagħha tar-Regolament (KE) Nru 1005/2009¹⁹, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-miżuri ta' kontroll stabbiliti skont dak ir-Regolament jibqgħu, b'mod ġenerali, adegwati għall-użu.

¹⁸ Ir-Regolament (KE) Nru 1005/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu (ĠU L 286, 16.09.2009, p. 1).

¹⁹ L-Evalwazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1005/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu, SWD(2019) 407 final tas-26 ta' Novembru 2019.

Emenda 2

Proposta għal regolament Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni

(5) Hemm evidenza ċara ta' tnaqqis fil-piż atmosferiku tas-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu u tal-irkupru stratosferiku tal-ożonu. Madankollu, l-irkupru tas-saff tal-ożonu għal-livell tal-konċentrazzjonijiet li kien jeżisti qabel l-1980 ma huwiex previst li se jsehh qabel in-nofs tas-seklu 21. Għalhekk, iż-żieda fir-radjazzjoni UV tippersisti bħala theddida sinifikanti għas-saħħa u għall-ambjent. L-evitar tar-riskju ta' dewmien ulterjuri fl-irkupru tas-saff tal-

Emenda

(4) Ir-Regolament (KE) Nru 1005/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸ jiżgura, fost l-oħrajn, li l-Unjoni tikkonforma mal-Protokoll. Fl-evalwazzjoni tagħha tar-Regolament (KE) Nru 1005/2009¹⁹, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-miżuri ta' kontroll stabbiliti skont dak ir-Regolament jibqgħu, b'mod ġenerali, adegwati għall-użu, ***huma effiċjenti u kkontribwew b'mod sinifikanti għall-irkupru stratosferiku tal-ożonu u għat-tnaqqis tat-tishin tal-klima.***

¹⁸ Ir-Regolament (KE) Nru 1005/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu (ĠU L 286, 16.09.2009, p. 1).

¹⁹ L-Evalwazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1005/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu, SWD(2019) 407 final tas-26 ta' Novembru 2019.

Emenda

(5) Hemm evidenza ċara ta' tnaqqis fil-piż atmosferiku tas-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu u tal-irkupru stratosferiku tal-ożonu. Madankollu, ***skont l-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, it-toqba fl-ożonu tal-2021 kienet waħda mill-akbar u l-aktar profondi ta' dawn l-aħħar snin u kienet akbar mill-medja matul l-aħħar 5 u 10 snin.*** L-irkupru tas-saff tal-ożonu ***għadu fragli hafna, u l-irkupru għal-livell tal-konċentrazzjonijiet li kien jeżisti qabel***

ożonu jibqa' dipendenti fuq l-iżgurar li l-obbligi eżistenti jiġu implimentati bis-sħiħ, **kif ukoll** li l-mizuri meħtieġa jkunu fis-seħħ sabiex jindirizzaw kwalunkwe sfida li ġejja malajr u b'mod effettiv.

l-1980 ma huwiex previst li se jseħħ qabel in-nofs tas-seklu 21. Għalhekk, iż-żieda fir-radżazzjoni UV tippersisti bħala theddida sinifikanti għas-saħħa u għall-ambjent. L-evitar tar-riskju ta' dewmien ulterjuri fl-irkupru tas-saff tal-ożonu jibqa' dipendenti fuq l-iżgurar li l-obbligi eżistenti jiġu implimentati bis-sħiħ, **li tittiehed aktar azzjoni, u** li l-mizuri meħtieġa jkunu fis-seħħ sabiex jindirizzaw kwalunkwe sfida li ġejja malajr u b'mod effettiv.

Emenda 3

Proposta għal regolament Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni

(7) Sabiex tiżdied is-sensibilizzazzjoni dwar il-potenzjal ta' tishin globali tas-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu, minbarra l-potenzjal ta' tnaqqis tal-ożonu tas-sustanzi, jenhtieg li anki l-potenzjal ta' tishin globali rispettiv tagħhom jiġi elenkat f'dan ir-Regolament.

Emenda

(7) Sabiex tiżdied is-sensibilizzazzjoni dwar il-potenzjal ta' tishin globali tas-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu, minbarra l-potenzjal ta' tnaqqis tal-ożonu tas-sustanzi, jenhtieg li anki l-potenzjal ta' tishin globali rispettiv tagħhom jiġi elenkat **u indirizzat** f'dan ir-Regolament **kif ukoll fuq it-tikketti tal-kontenituri ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu. Fejn disponibbli, jenhtieg li dik l-informazzjoni tinkludi l-potenzjal ta' tishin globali espress kemm fuq perjodu ta' żmien ta' 100 sena kif ukoll fuq perjodu ta' żmien ta' 20 sena, biex tiżdied is-sensibilizzazzjoni dwar il-potenzjal għoli ta' tishin globali fuq perjodu ta' żmien qasir ta' xi sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu.**

Emenda 4

Proposta għal regolament Premessa 7a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(7a) Jenhtieg li l-Istati Membri jistabbilixxu pjanijiet ta' azzjoni

vinkolanti bbażati fuq linji gwida stabbiliti mill-Kummissjoni biex jitnaqqas ir-riskju ta' formazzjoni pirokumulonimbus minn nirien fil-foresti u l-impatt negattiv tagħhom fuq l-istratosfera u s-saff tal-ożonu.

Emenda 5

Proposta għal regolament Premessa 9a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(9a) Il-produzzjoni tal-Unjoni ta' sustanzi kkontrollati li jnaqqsu s-saff tal-ożonu fl-2021 kienet ogħla milli kienet matul l-ghaxar snin preċedenti, wara li żdiedet b'27 % fl-2021 meta mqabbla mal-2020. 90 % ta' dik iż-żieda hija dovuta għall-użu tal-materja prima. L-użu tal-materja prima żdied bi 11 % meta mqabbel mal-2020^{1a}. Filwaqt li d-deroga għas-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu użati bhala materja prima fil-produzzjoni kimika ta' ċerti prodotti, inklużi l-farmaċewtiċi, ġiet iġġustifikata fid-dawl tal-potenzjal kombinat baxx tagħhom li jnaqqas l-ożonu (>1tODP) u n-nuqqas ta' għażliet alternattivi fattibbli, huwa possibbli li l-emissjonijiet mill-użi tal-materja prima qed jiġu sottovalutati^{1b}. Għalhekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tistabbilixxi lista ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu li għalihom huwa permess l-użu bhala materja prima u tivvaluta regolarment id-disponibbiltà tal-alternattivi tagħhom. Sabiex jiġu eliminati b'mod progressiv tali użi fejn jeżistu alternattivi, is-setgħa li jiġu adottati atti delegati jenhtieg li tiġi ddelegata lill-Kummissjoni biex tipproponi limiti massimi aktar baxxi maż-żmien.

^{1a} *Ozone Depleting Substances 2022 (Sustanzi li Jnaqqsu s-Saff tal-Ożonu 2022), l-Aġenzija Ewropea għall-*

Ambjent

1b “Narrowing feedstock exemptions under the Montreal Protocol has multiple environmental benefits” (It-tnaqqis tal-eżenzjonijiet tal-materja prima skont il-Protokoll ta’ Montreal għandu benefiċċji ambjentali multipli), Stephen O.

Andersen, et al. 2021:

<https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC8665836/> u “Unfinished business after five decades of ozone-layer science and policy” (Xogħol mhux mitmum wara hames deċennji ta’ xjenza u politika dwar is-saff tal-ożonu), Susan Salomon et al. 2020

Emenda 6

Proposta għal regolament Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni

(12) Il-Kumitat dwar l-Għażliet Tekniċi tal-Aloni (HTOC) stabbilit skont il-Protokoll indika li l-istokkijiet tal-aloni mhux verġni għall-użi kritiċi jistgħu ma jkunux biżżejjed sabiex jissodisfaw il-htigijiet mill-2030 'il quddiem fil-livell globali. Sabiex jiġi evitat li l-produzzjoni l-għdida tal-aloni ssir meħtieġa sabiex jiġu ssodisfati l-htigijiet futuri, huwa importanti li jittiehdu miżuri sabiex tizzied id-disponibbiltà tal-istokkijiet tal-alon irkuprat mit-tagħmir.

Emenda

(12) Il-Kumitat dwar l-Għażliet Tekniċi tal-Aloni (HTOC) stabbilit skont il-Protokoll indika li l-istokkijiet tal-aloni mhux verġni għall-użi kritiċi jistgħu ma jkunux biżżejjed sabiex jissodisfaw il-htigijiet mill-2030 'il quddiem fil-livell globali. Sabiex jiġi evitat li l-produzzjoni l-għdida tal-aloni ssir meħtieġa sabiex jiġu ssodisfati l-htigijiet futuri, huwa importanti li jittiehdu miżuri sabiex tizzied id-disponibbiltà **u jiġi pprovdut monitoraġġ adegwat** tal-istokkijiet tal-alon irkuprat mit-tagħmir.

Emenda 7

Proposta għal regolament Premessa 13a (għdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(13a) Hemm thassib dejjem akbar dwar l-impatt fuq l-emissjonijiet globali ta’ xi

whud mis-sustanzi l-godda elenkati fl-Anness II, inkluża, pereżempju, iż-żieda rapida fil-konċentrazzjoni atmosferika tad-diklorometan li tista' ddewwem b'mod sostanzjali, b'aktar minn għaxar snin, l-irkupru tat-toqba fl-ożonu^{1a}. Fl-2021, il-produzzjoni ta' sustanzi godda li jnaqqsu s-saff tal-ożonu mhux koperti mill-Protokoll, f'tunnellati metriċi, kienet madwar erba' darbiet oghla mill-produzzjoni ta' sustanzi kkontrollati^{1b}. Għalhekk huwa essenzjali li jkun hemm aktar kontroll u monitoraġġ. Jenhtieg li r-rekwiżiti applikati għas-sustanzi elenkati fl-Anness I fir-rigward ta' tnixxijiet u r-registrazzjoni fis-sistema ta' liċenzjar jiġu estiżi għas-sustanzi elenkati fl-Anness II. Dak l-approċċ mhux biss inaqqas l-impatti negattivi potenzjali fuq l-ambjent u s-saħha iżda jarmonizza mal-approċċ mehud skont ir-Regolament (UE) 2023/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar gassijiet fluworurati b'effett ta' serra, li jemenda d-Direttiva (UE) 2019/1937 u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 517/2014.

^{1a} *“The increasing threat to stratospheric ozone from dichloromethane” (It-theddida dejjem akbar għall-ożonu stratosferiku mid-diklorometan) Hossaini et al, 2017: <https://doi.org/10.1038/s41467-019-13899-4>*

^{1b} *“Ozone Depleting Substances 2022” (Sustanzi Li Jnaqqsu s-Saff tal-Ożonu 2022), l-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent*

Emenda 8

Proposta għal regolament Premessa 16

Test propost mill-Kummissjoni

(16) Jenhtieg li kontenituri li ma jistghux jergghu jimtlew ghal sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ozonu jigu pprojbiti, meta jitqies li inevitabbilment jifdal ammont ta' sustanza f'dawn il-kontenituri meta jitbattlu, li mbaghad jigi rilaxxat fl-atmosfera. F'dan ir-rigward, huwa necessarju li l-importazzjoni, it-tqeghid fis-suq, il-provvista sussegwenti jew id-disponibbiltà fis-suq u l-użu tagħhom jigi pprojbit, għajr ghal uzi fil-laboratorji u għal uzi analitiċi, u l-esportazzjoni tagħhom.

Emenda

(16) Jenhtieg li kontenituri li ma jistghux jergghu jimtlew ghal sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ozonu jigu pprojbiti, meta jitqies li inevitabbilment jifdal ammont ta' sustanza f'dawn il-kontenituri meta jitbattlu, li mbaghad jigi rilaxxat fl-atmosfera. F'dan ir-rigward, huwa necessarju li l-importazzjoni, it-tqeghid fis-suq, il-provvista sussegwenti jew id-disponibbiltà fis-suq u l-użu tagħhom jigi pprojbit, għajr ghal uzi fil-laboratorji u għal uzi analitiċi, u l-esportazzjoni tagħhom. ***Sabiex jigi zgurat li l-kontenituri li jistghu jergghu jimtlew jergghu jimtlew minflok jintremew, jenhtieg li l-impriżi jkunu mehtiega, meta tali kontenituri jitqieghdu fis-suq, jipproduċu evidenza dwar l-arrangamenti għar-ritorn għall-fini ta' mili mill-ġdid.***

Emenda 9

**Proposta għal regolament
Premessa 17**

Test propost mill-Kummissjoni

(17) Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁴ jipprevedi t-tikkettar ta' sustanzi kklassifikati bħala sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ozonu u t-tikkettar ta' tahlitiet li fihom sustanzi bħal dawn. Peress li huwa permess ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera fis-suq tal-Unjoni ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ozonu prodotti għall-materja prima, għal uzi bħala aġent ta' proċess, għal uzi fil-laboratorji u għal uzi analitiċi, jenhtieg li dawk is-sustanzi jigu distinti minn sustanzi li jigu prodotti għal uzi oħrajn.

Emenda

(17) Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁴ jipprevedi t-tikkettar ta' sustanzi kklassifikati bħala sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ozonu u t-tikkettar ta' tahlitiet li fihom sustanzi bħal dawn. Peress li huwa permess ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera fis-suq tal-Unjoni ***tal-alon u l-bromur tal-metil u ta' prodotti u ta' tagħmir li fihom dawk is-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ozonu jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi, kif ukoll ta' sustanzi oħra*** li jnaqqsu s-saff tal-ozonu prodotti għall-materja prima, għal uzi bħala aġent ta' proċess, għal uzi fil-laboratorji u għal uzi analitiċi ***u għall-qerda fl-Unjoni,*** jenhtieg li dawk is-sustanzi jigu distinti minn sustanzi li jigu prodotti għal uzi

oħrajn.

²⁴ Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet (ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1).

²⁴ Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet (ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1).

Emenda 10

Proposta għal regolament Premessa 18

Test propost mill-Kummissjoni

(18) L-esportazzjoni ta' prodotti u tagħmir li fihom l-idroklorofluworokarburi tista' tkun permessa b'mod eċċezzjonali f'każijiet fejn jista' jkun ta' benefiċċju akbar li dawn il-prodotti u t-tagħmir jithallew itemmu ċ-ċiklu tal-ħajja naturali tagħhom f'pajjiż terz milli jiġu dekkummissjonati u jintremew fl-Unjoni.

Emenda

(18) L-esportazzjoni ta' prodotti u **ta'** tagħmir li fihom l-idroklorofluworokarburi tista' tkun permessa b'mod eċċezzjonali f'każijiet fejn jista' jkun ta' benefiċċju akbar li dawn il-prodotti u t-tagħmir jithallew itemmu ċ-ċiklu tal-ħajja naturali tagħhom f'pajjiż terz milli jiġu dekkummissjonati u jintremew fl-Unjoni, **dment li jkun stabbiliti l-faċilitajiet xierqa meħtieġa, kif ukoll il-persunal speċjalizzat biex iwettaq tali operazzjonijiet, sabiex jiġi evitat kwalunkwe tniġġis ambjentali ulterjuri.**

Emenda 11

Proposta għal regolament Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) Minħabba li l-proċess tal-produzzjoni għal xi sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu jista' jirriżulta f'emissjonijiet tat-trifluworometan prodott f'gass fluworurat b'effett ta' serra bħala prodott sekondarju, jenħtieġ li tali emissjonijiet ta' prodotti sekondarji jinqerdu jew jiġu rkuprati għall-użu sussegwenti bħala kundizzjoni għat-

Emenda

(19) Minħabba li l-proċess tal-produzzjoni għal xi sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu jista' jirriżulta f'emissjonijiet tat-trifluworometan prodott f'gass fluworurat b'effett ta' serra bħala prodott sekondarju, jenħtieġ li tali emissjonijiet ta' prodotti sekondarji **jiġu mmonitorjati b'mod rigoruż**, jinqerdu jew jiġu rkuprati għall-użu sussegwenti bħala

tqegħid fis-suq tas-sustanza li tnaqqas ***l-ożonu***. Jenħtieg li l-produtturi u l-importaturi jkunu meħtieġa wkoll li jiddokumentaw il-miżuri adottati sabiex jipprevjenu l-emissjonijiet tat-trifluworometan matul il-proċess tal-produzzjoni.

kundizzjoni għat-tqegħid fis-suq tas-sustanza li tnaqqas ***is-saff tal-ożonu***. Jenħtieg li l-produtturi u l-importaturi jkunu meħtieġa wkoll li jiddokumentaw il-miżuri adottati sabiex jipprevjenu l-emissjonijiet tat-trifluworometan matul il-proċess tal-produzzjoni ***u li jipprovdu prova tal-querda u l-irkupru f'konformità mal-aħjar tekniki disponibbli. Jenħtieg ukoll li jkunu meħtieġa jirrapportaw dwar il-konformità ma' dan ir-Regolament.***

Emenda 12

Proposta għal regolament Premessa 23

Test propost mill-Kummissjoni

(23) Sabiex jiġi żgurat li s-sustanzi u l-prodotti u t-tagħmir koperti minn dan ir-Regolament li jkunu ġew importati illegalment fis-suq tal-Unjoni ma jerggħux jidhlu fis-suq, jenħtieg li l-awtoritajiet kompetenti jikkonfiskaw jew jissekwestraw dawn il-prodotti ***ghar-rimi***. Jenħtieg li r-riesportazzjoni ta' prodotti li ma jkunux konformi ma' dan ir-Regolament tkun ipprojbata fi kwalunkwe każ.

Emenda

(23) Sabiex jiġi żgurat li s-sustanzi u l-prodotti u t-tagħmir koperti minn dan ir-Regolament li jkunu ġew importati illegalment fis-suq tal-Unjoni ma jerggħux jidhlu fis-suq, jenħtieg li l-awtoritajiet kompetenti jikkonfiskaw jew jissekwestraw dawn il-prodotti ***u jeqirduhom***. Jenħtieg li r-riesportazzjoni ta' prodotti li ma jkunux konformi ma' dan ir-Regolament tkun ipprojbata fi kwalunkwe każ.

Emenda 13

Proposta għal regolament Premessa 28a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(28a) Ir-rekwiżit li jiġu rkuprati l-fowms li jkun fihom sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu minn materjal tal-bini jista' jwassal għall-innovazzjoni u r-riċerka u l-iżvilupp dwar it-teknoloġiji tat-twaqqiġh, tar-reklamazzjoni u tar-riċiklaġġ u jista' jkollu effetti pożittivi fuq l-impjegi minhabba l-intensità tax-xogħol tal-

proċess tad-dekummissjonar u l-htieġa ta' aktar kapaċità ta' trattament għal dawk it-tipi ta' skart. Madankollu, dak ir-rekwiżit jista' johloq xi htieġa addizzjonali ta' tahriġ ta' persunal speċjalizzat fl-impriżi rilevanti, li spiss ikunu intrapriżi żgħar u ta' daqs medju. Għalhekk, jenhtieġ li l-Istati Membri jistabbilixxu rekwiżiti minimi ta' kwalifika għall-persunal involut u jżidu wkoll id-disponibbiltà ta' programmi ta' tahriġ għat-titjib tal-hiliet tal-haddiema u l-użu ta' tekniki sostenibbli.

Emenda 14

Proposta għal regolament Premessa 28b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(28b) Il-bidla lejn l-użu ta' alternattivi għal sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu se twassal għall-innovazzjoni ekoloġika u l-impjiegi. Madankollu, jenhtieġ li l-Istati Membri jiżguraw tranżizzjoni ekwa u ġusta, li ma thalli lil hadd jibqa' lura, għall-persunal impjegat mill-impriżi li ma jirnexxilhomx fit-tranżizzjoni lejn tali alternattivi.

Emenda 15

Proposta għal regolament Premessa 32

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(32) Il-Protokoll **jenhtieġ** rapportar dwar il-kummerċ ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu. Għalhekk, jenhtieġ li l-produtturi, l-importaturi u l-esportaturi ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu jirrapportaw kull sena dwar il-kummerċ ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu. Jenhtieġ li l-kummerċ ta' sustanzi li

(32) Il-Protokoll **jirrikjedi** rapportar dwar il-kummerċ ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu. Għalhekk, jenhtieġ li l-produtturi, l-importaturi u l-esportaturi ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu jirrapportaw kull sena dwar il-kummerċ ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu. Jenhtieġ li l-kummerċ ta' sustanzi li

jnaqqsu s-saff tal-ożonu li għadhom ma humiex koperti mill-Protokoll (elenkati fl-Anness II) jiġi rrapportat ukoll sabiex **tkun tista'** tiġi vvalutata **l-htieġa li jiġu estiżi xi whud mill-miżuri** ta' kontroll **jew mill-miżuri ta' kontroll kollha** applikabbli għas-sustanzi elenkati fl-Anness I sabiex ikopru wkoll dawn is-sustanzi.

jnaqqsu s-saff tal-ożonu li għadhom ma humiex koperti mill-Protokoll (elenkati fl-Anness II) jiġi rrapportat ukoll sabiex tiġi vvalutata **estensjoni futura tal-miżuri** ta' kontroll **ghall-irkupru, il-qerda, ir-riċiklaġġ jew ir-reklamazzjoni**, applikabbli għas-sustanzi elenkati fl-Anness I sabiex ikopru wkoll dawn is-sustanzi.

Emenda 16

Proposta għal regolament Premessa 33b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(33b) L-informaturi jistgħu jiġbdu l-attenzjoni tal-awtoritajiet kompetenti lejn informazzjoni ġdida li tista' tghin lill-awtoritajiet kompetenti jidentifikaw ksur ta' dan ir-Regolament u tippermettilhom jimponu penali. Jenhtieġ li jiġi żgurat li jiġu stabbiliti arranġamenti adegwati li jippermettu lill-informaturi jwissu lill-awtoritajiet kompetenti dwar ksur reali jew potenzjali ta' dan ir-Regolament u li l-informaturi jiġu protetti minn kwalunkwe ritaljazzjoni.

Ġustifikazzjoni

Test identiku għall-premessa tal-Kummissjoni fil-proposta għal reviżjoni tal-FGR.

Emenda 17

Proposta għal regolament Premessa 36

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(36) Jenhtieġ li l-ksur serju ta' dan ir-Regolament jiġi mharrek ukoll skont id-dritt kriminali, f'konformità mad-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁷.

(36) Jenhtieġ li l-ksur serju ta' dan ir-Regolament jiġi mharrek ukoll skont id-dritt kriminali, f'konformità mad-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁷. **Meta jitqies li filwaqt li r-reati amministrattivi u kriminali huma**

differenti fin-natura taghhom, dawn ma jeskludux lil xulxin, u ghalhekk jiġu imposti penali amministrattivi mill-awtorità kompetenti fil-qafas ta' proċedimenti amministrattivi u pieni kriminali mill-qorti kriminali fi Stat Membru f'konformità mad-Direttiva 2008/99/KE.

²⁷ Id-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-protezzjoni tal-ambjent permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 328, 6.12.2008, p. 28).

²⁷ Id-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-protezzjoni tal-ambjent permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 328, 6.12.2008, p. 28).

Emenda 18

Proposta għal regolament Premessa 40a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(40a) L-ossidu nitruż (N₂O), li prinċipalment jiġi rilaxxat fl-arja minn fertilizzanti żejda bbażati fuq in-nitroġenu fil-hamrija, huwa ppruvat li huwa sustanza li tnaqqas is-saff tal-ożonu. Minn mindu tnaqqsu l-klorofluworokimiċi u alokarburi ohra li jnaqqsu s-saff tal-ożonu, l-N₂O ġie rikonoxxut bhala wiehed mill-aktar sustanzi sinifikanti li jnaqqsu s-saff tal-ożonu u jirriskja li jimmina l-kisbiet tal-Protokoll^{1a}. Fil-Komunikazzjoni tagħha tal-20 ta' Meju 2020 bit-titolu dwar "Strateġija 'Mill-Għalqa sal-Platt' għal sistema tal-ikel ġusta, tajba għas-saħħa u favur l-ambjent", il-Kummissjoni impenjat ruhha li taġixxi biex tnaqqas it-telf tan-nutrijenti b'mill-inqas 50 %, li għandu jirriżulta fi tnaqqis ta' mill-inqas 20 % fl-użu tal-fertilizzanti sal-2030.

^{1a} Ara pereżempju: "Drawing Down N₂O To Protect Climate and the Ozone Layer" (It-Tnaqqis tal-N₂O Biex Jiġi Protetti l-

Emenda 19

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Dan ir-Regolament jistipula r-regoli dwar il-produzzjoni, l-importazzjoni, l-esportazzjoni, it-tqegħid fis-suq, **il-provvista** ulterjuri kif ukoll l-użu, l-irkupru, ir-riċiklaġġ, ir-reklamazzjoni u l-qerda ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu, dwar ir-rapportar ta' informazzjoni relatata ma' dawk is-sustanzi u dwar l-importazzjoni, l-esportazzjoni, it-tqegħid fis-suq, il-provvista ulterjuri u l-użu ta' prodotti u tagħmir li fihom jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi.

Emenda

Dan ir-Regolament jistipula r-regoli dwar il-produzzjoni, l-importazzjoni, l-esportazzjoni, it-tqegħid fis-suq, **il-hażna u l-provvista** ulterjuri kif ukoll l-użu, l-irkupru, ir-riċiklaġġ, ir-reklamazzjoni u l-qerda ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu, dwar ir-rapportar ta' informazzjoni relatata ma' dawk is-sustanzi u dwar l-importazzjoni, l-esportazzjoni, it-tqegħid fis-suq, il-provvista ulterjuri u l-użu ta' prodotti u **ta'** tagħmir li fihom **sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu** jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi.

Emenda 20

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Dan ir-Regolament japplika wkoll għal prodotti u tagħmir u l-partijiet tagħhom, li fihom sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi.

Emenda

2. Dan ir-Regolament japplika wkoll għal prodotti u tagħmir u l-partijiet tagħhom, li fihom sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi **parzjalment jew kompletament** fuq dawk is-sustanzi.

Emenda 21

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 1

Test propost mill-Kummissjoni

(1) “materja prima” tfisser kwalunkwe sustanza li tnaqqas is-saff tal-ożonu li tgħaddi minn trasformazzjoni kimika fi proċess li fih tkun kompletament mibdula mill-kompożizzjoni oriġinali tagħha ***u li l-emissjonijiet ma jkunux sinifikanti***;

Emenda

(1) “materja prima” tfisser kwalunkwe sustanza li tnaqqas is-saff tal-ożonu li tgħaddi minn trasformazzjoni kimika fi proċess li fih tkun kompletament mibdula mill-kompożizzjoni oriġinali tagħha;

Emenda 22

**Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 5**

Test propost mill-Kummissjoni

(5) “tqegħid fis-suq” tfisser il-forniment jew it-tqegħid għad-dispożizzjoni ta’ persuna oħra fl-Unjoni, għall-ewwel darba, bi hlas jew mingħajr hlas, ir-rilaxx doganali għaċ-ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni, u l-użu ta’ sustanzi prodotti jew l-użu ta’ prodotti jew ta’ tagħmir manifatturati għall-użu proprju;

Emenda

(5) *(Ma taffettwax il-verżjoni Maltija.)*

Emenda 23

**Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 6a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

(6a) “produttur” tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li tipproduċi sustanzi li jnaqqasu s-saff tal-ożonu fl-Unjoni;

Emenda

Emenda 24

**Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 10a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(10a) “kontenitur” tfisser kontenitur kif definit fl-Artikolu [X] tar-Regolament xxxx/xxxx [ir-Regolament dwar il-gassijiet fluworurati];

Emenda 25

Proposta ghal regolament Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 11

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(11) “prodotti u tagħmir” tfisser il-prodotti u t-tagħmir kollha, inklużi partijiet tagħhom, minbarra l-kontenituri, użati għat-trasport jew għall-ħażna ta’ sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu;

(11) *(Ma taffettwax il-verżjoni Maltija.)*

Emenda 26

Proposta ghal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

B’deroga mill-Artikolu 4(1), is-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati fl-Anness I jistgħu jiġu prodotti, jitqiegħdu fis-suq, u sussegwentement jiġu forniti jew magħmulin disponibbli għal persuna oħra fl-Unjoni bi hlas jew mingħajr hlas **sabiex** jintużaw bhala materja prima.

B’deroga mill-Artikolu 4(1), is-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati fl-Anness I jistgħu jiġu prodotti, jitqiegħdu fis-suq, u sussegwentement jiġu forniti jew magħmulin disponibbli għal persuna oħra fl-Unjoni bi hlas jew mingħajr hlas **biss meta jkun permessi li** jintużaw bhala materja prima.

Emenda 27

Proposta ghal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-Kummissjoni għandha sa... [12-il xahar

wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 29 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabilixxi lista ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati fl-Anness I li ghalihom huwa permess l-użu bhala materja prima, l-użi rispettivi tal-materja prima għal kull waħda minn dawk is-sustanzi, u l-livell ta' emissjonijiet tagħhom.

Emenda 28

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Sal-1 ta' Jannar 2025 u kull sentejn u nofs wara dan, il-Kummissjoni għandha tivvaluta d-disponibbiltà attwali u futura ta' alternattivi għas-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati fl-Anness I li ghalihom l-użu bhala materja prima huwa permess fl-Unjoni, filwaqt li tqis ir-rakkomandazzjonijiet xjentifiċi, l-impatti f'termini ta' potenzjal li jnaqqas l-ożonu u d-disponibbiltà ta' data aktar preċiża dwar l-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-materja prima, l-iżviluppi teknoloġiċi li jirriżultaw fid-disponibbiltà ta' alternattivi teknikament fattibbli, u l-użu tal-enerġija, l-effiċjenza, il-fattibbiltà ekonomika u l-kost ta' dawk l-alternattivi. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta l-konkluzjonijiet ta' dawk il-valutazzjonijiet lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

Emenda 29

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Meta l-Kummissjoni tikkonkludi fil-valutazzjoni taghha li alternattiva fattibbli ghal sustanza li tnaqqas is-saff tal-ożonu hija disponibbli ghal użu partikolari bhala materja prima, il-Kummissjoni ghandha, fi żmien 3 xhur, tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 29 li jissupplimentaw dan ir-Regolament biex jistabbilixxu livell massimu ta' emissjonijiet u skeda ghat-tnehhija gradwali tal-limiti kwantitattivi tal-użu tas-sustanza rilevanti li tnaqqas is-saff tal-ożonu fil-lista msemmija fit-tieni paragrafu ta' dan l-Artikolu.

Emenda 30

**Proposta ghal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 1d (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu li jiġu prodotti, jitqieghdu fis-suq, u sussegwentement jiġu forniti jew magħmulin disponibbli, kemm jekk bi hlas jew minghajr hlas, lil persuna ohra fl-Unjoni għall-użu bhala materja prima, jistgħu jintużaw biss għal dak il-ghan. Kontenituri li fihom sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu mahsubin għal tali użi għandhom jiġu ttikkettati b'indikazzjoni ċara li s-sustanza tista' tintuża biss għall-iskop applikabbli. Fejn tali sustanzi jkunu soġġetti għal rekwiżiti ta' tikkettar previsti fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, tali indikazzjoni għandha tiġi inkluża fit-tikketti msemmijin f'dak ir-Regolament.

Emenda 31

**Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 29 sabiex temenda l-Anness V, fejn alternattivi jew teknoloġiji teknikament u ekonomikament fattibbli ma jkunux disponibbli għall-użi elenkati f'dak l-Anness fil-perjodi ta' żmien stabbiliti **fl-Anness V** jew ma jkunux aċċettabbli minhabba l-impatti tagħhom fuq l-ambjent jew fuq is-saħħa, jew fejn ikun meħtieġ li tiġi żgurata l-konformità mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni dwar użi kritiċi tal-aloni stabbiliti b'mod partikolari taħt il-Protokoll, l-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali (ICAO) jew taħt il-Konvenzjoni għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis mill-Bastimenti (MARPOL).

Emenda

3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 29 sabiex temenda l-Anness V, fejn alternattivi jew teknoloġiji teknikament u ekonomikament fattibbli **jkunu disponibbli għall-użi elenkati f'dak l-Anness qabel waħda jew aktar mid-dati tat-tmiem speċifikati f'dak l-Anness**, jew ma jkunux disponibbli għall-użi elenkati f'dak l-Anness fil-perjodi ta' żmien stabbiliti **f'dak l-Anness**, jew ma jkunux aċċettabbli minhabba l-impatti tagħhom fuq l-ambjent jew fuq is-saħħa, jew fejn ikun meħtieġ li tiġi żgurata l-konformità mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni dwar użi kritiċi tal-aloni stabbiliti b'mod partikolari taħt il-Protokoll, l-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali (ICAO) jew taħt il-Konvenzjoni għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis mill-Bastimenti (MARPOL).

Emenda 32

**Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 4**

Test propost mill-Kummissjoni

4. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, u wara talba sostanzjata mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru, tagħti derogi limitati biż-żmien mid-dati tat-tmiem jew mid-dati limitu speċifikati fl-Anness V għal każ speċifiku fejn jintwera fit-talba li ma hemm l-ebda alternattiva teknikament u ekonomikament fattibbli disponibbli għal dik l-applikazzjoni partikolari. F'dawk l-atti ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni **tista'** tinkludi obbligi ta' rapportar, u **tista' teħtieġ is-sottomissjoni** ta' evidenza ta' sostenn meħtieġa għall-monitoraġġ tal-użu tad-deroga, inkluż evidenza dwar l-ammonti rkuprati għar-riċiklaġġ jew għar-

Emenda

4. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, u wara talba sostanzjata mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru, tagħti derogi limitati biż-żmien mid-dati tat-tmiem jew mid-dati limitu speċifikati fl-Anness V għal każ speċifiku fejn jintwera fit-talba li ma hemm l-ebda alternattiva teknikament u ekonomikament fattibbli disponibbli għal dik l-applikazzjoni partikolari. F'dawk l-atti ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni **għandha** tinkludi obbligi ta' rapportar, u **għandha tirrikjedi s-sottomissjoni** ta' evidenza ta' sostenn meħtieġa għall-monitoraġġ tal-użu tad-deroga, inkluż evidenza dwar l-ammonti rkuprati għar-

reklamazzjoni, ir-rizultati tal-kontrolli tat-tnixxijiet u l-ammonti ta' hażniet ta' aloni mhux użati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 28(2).

riċiklaġġ jew għar-reklamazzjoni, ir-rizultati tal-kontrolli tat-tnixxijiet u l-ammonti ta' hażniet ta' aloni mhux użati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 28(2).

Emenda 33

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. F'każ ta' emerġenza, meta minhabba tifqighat għall-għarrieda ta' pesti jew ta' mard partikolari jkun meħtieġ hekk, il-Kummissjoni, fuq talba tal-awtorità kompetenti ta' Stat Membru, tista' tawtorizza, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, il-produzzjoni, it-tqegħid fis-suq u l-użu temporanju tal-bromur tal-metil, dment li t-tqegħid fis-suq u l-użu tal-bromur tal-metil ikunu permessi, rispettivament, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 u r-Regolament (UE) Nru 528/2012. Kwalunkwe kwantità mhux użata ta' bromur tal-metil għandha tinqered.

Emenda

1. F'każ ta' emerġenza, meta minhabba tifqighat għall-għarrieda ta' pesti jew ta' mard partikolari jkun meħtieġ hekk, il-Kummissjoni, fuq talba tal-awtorità kompetenti ta' Stat Membru, tista' tawtorizza, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, ***u wara notifika lis-Segretarjat tal-Ożonu f'konformità mad-Deċiżjoni IX/7 tal-Partijiet għall-Protokoll***, il-produzzjoni, it-tqegħid fis-suq u l-użu temporanju tal-bromur tal-metil, dment li t-tqegħid fis-suq u l-użu tal-bromur tal-metil ikunu permessi, rispettivament, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 u r-Regolament (UE) Nru 528/2012. Kwalunkwe kwantità mhux użata ta' bromur tal-metil għandha tinqered.

Emenda 34

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jispeċifikaw il-miżuri li għandhom jittieħdu sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' bromur tal-metil waqt l-użu u japplikaw

Emenda

2. L-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jispeċifikaw il-miżuri li għandhom jittieħdu sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' bromur tal-metil waqt l-użu u japplikaw

għal perjodu li ma jaqbiżx il-120 jum u għal kwantità li ma taqbiżx l-20 tunnellata metrika ta' bromur tal-metil. F'dawk l-atti ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni **tista'** tinkludi rekwiżiti ta' rapportar u **tista' tehtieg is-sottomissjoni** ta' evidenza ta' sostenn neċessarja għall-monitoraġġ tal-użu tal-bromur tal-metil, inkluż evidenza dwar il-qerda ta' sustanzi wara t-tmiem tad-deroga. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 28(2).

Emenda 35

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 2 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Il-liċenzja msemmija fl-ewwel subparagrafu ma għandhiex tkun mehtieġa f'każijiet ta' hażna temporanja.

Emenda 36

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 2 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

B'deroga mill-Artikolu 5(2), il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, wara talba minn awtorità kompetenti ta' Stat Membru, tawtorizza l-esportazzjoni ta' prodotti u ta' tagħmir li fihom idroklorofluworkarburi fejn jintwera

għal perjodu li ma jaqbiżx il-120 jum u għal kwantità li ma taqbiżx l-20 tunnellata metrika ta' bromur tal-metil. F'dawk l-atti ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni **għandha** tinkludi rekwiżiti ta' rapportar u **għandha tirrikjedi s-sottomissjoni** ta' evidenza ta' sostenn neċessarja għall-monitoraġġ tal-użu tal-bromur tal-metil, inkluż evidenza dwar il-qerda ta' sustanzi wara t-tmiem tad-deroga. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 28(2).

Emenda

B'deroga mill-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu u mill-Artikolu 16, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli simplifikati għal-liċenzjar fil-każ ta' hażna temporanja **kif definit fl-Artikolu 5, il-punt (17), tar-Regolament (UE) Nru 952/2013. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 28(2).**

Emenda

B'deroga mill-Artikolu 5(2), il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, wara talba minn awtorità kompetenti ta' Stat Membru, tawtorizza l-esportazzjoni ta' prodotti u ta' tagħmir li fihom idroklorofluworkarburi fejn jintwera

li fid-dawl tal-valur ekonomiku u tat-tul tal-ħajja li jifdal mistenni tal-merkanzija speċifika, il-projbizzjoni tal-esportazzjoni tkun timponi piż sproporzjonat fuq l-esportatur, **u** tali esportazzjoni tkun konformi mal-leġiżlazzjoni **nazzjonali** fil-pajjiż tad-destinazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 28(2).

li fid-dawl tal-valur ekonomiku u tat-tul tal-ħajja li jifdal mistenni tal-merkanzija speċifika, il-projbizzjoni tal-esportazzjoni tkun timponi piż sproporzjonat fuq l-esportatur, tali esportazzjoni tkun konformi mal-leġiżlazzjoni **domestika** fil-pajjiż tad-destinazzjoni **u tali prodotti u tagħmir, wara tmiem iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom u abbażi tal-leġiżlazzjoni domestika, jiġu ttrattati minn dak il-pajjiż tad-destinazzjoni b'tali mod li ma jwassalx għar-rilaxx ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu fl-ambjent estern**. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 28(2).

Emenda 37

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Il-liċenzja msemmija fl-ewwel subparagrafu ma għandhiex tkun meħtieġa f'każijiet ta' riesportazzjoni sussegwenti għal ħażna temporanja.

Emenda

B'deroga mill-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu u mill-Artikolu 16, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli simplifikati għal-liċenzjar fil-każ ta' ħażna temporanja kif definit fl-Artikolu 5, il-punt (17) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 28(2).

Emenda 38

Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Kwalunkwe kontenitur ipprojbit li ma jistax jerga' jimtela msemmi fl-ewwel subparagrafu għandu jiġi kkonfiskat,

Emenda

Kwalunkwe kontenitur ipprojbit li ma jistax jerga' jimtela msemmi fl-ewwel subparagrafu għandu jiġi kkonfiskat,

issekwestrat, irtirat jew jissejjaħ lura mis-suq mill-awtoritajiet doganali jew mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq **sabiex jintrema. L-esportazzjoni mill-ġdid** ta' kontenituri pprojbiti li ma jistgħux jerġgħu jimtlew hija pprojbita.

issekwestrat, irtirat jew jissejjaħ lura mis-suq **u meqrud** mill-awtoritajiet doganali jew mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq. **Ir-riesportazzjoni** ta' kontenituri pprojbiti li ma jistgħux jerġgħu jimtlew hija pprojbita.

Emenda 39

Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Impriżi li jqiegħdu fis-suq kontenituri li jistgħu jerġgħu jimtlew għal sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu għandhom jipproduċu dikjarazzjoni ta' konformità li tinkludi evidenza li tikkonferma l-arranġamenti stabbiliti għar-ritorn ta' dak il-kontenitur għall-fini ta' mili mill-ġdid. Dawk l-arranġamenti għandu jkun fihom obbligi vinkolanti għall-konformità mill-fornitur ta' dawk il-kontenituri għall-utenti finali.

L-impriżi msemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom iżommu d-dikjarazzjoni ta' konformità għal perjodu ta' mill-inqas 5 snin wara t-tqegħid fis-suq ta' kontenituri li jistgħu jerġgħu jimtlew u għandhom jagħmluha disponibbli, fuq talba, lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri. Il-fornituri ta' dawk il-kontenituri lill-utenti finali għandhom iżommu evidenza ta' konformità ma' dawk l-arranġamenti għal perjodu ta' mill-inqas 5 snin wara l-forniment lill-utent finali u għandhom jagħmluha disponibbli, fuq talba, lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri.

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tissupplimenta dan ir-Regolament billi tiddetermina d-dettalji tad-dikjarazzjoni ta' konformità. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta'

Emenda 40

**Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 2 – subparagrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Għall-finijiet *tas-sottomissjoni* tal-evidenza, l-importaturi u l-produtturi għandhom ifasslu dikjarazzjoni ta' konformità *u jgħaqqdu d-dokumentazzjoni ta' sostenn dwar il-faċilità tal-produzzjoni u l-miżuri ta' mitigazzjoni adottata sabiex jiġu evitati l-emissjonijiet tat-trifluworometan. Il-produtturi u l-importaturi għandhom iżommu d-dikjarazzjoni ta' konformità u d-dokumentazzjoni ta' sostenn għal perjodu ta' mill-inqas hames snin wara t-tqeghid fis-suq u għandhom jagħmluhom disponibbli, fuq talba, lill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali u lill-Kummissjoni, meta jintalbu.*

Emenda

Għall-finijiet *tal-provvista* tal-evidenza *msemija fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1a*, l-importaturi u l-produtturi għandhom ifasslu dikjarazzjoni ta' konformità, *ivverifikata minn awditur akkreditat*, *u jgħaqqdu d-dokumentazzjoni ta' sostenn ma'*:

(a) informazzjoni dwar il-faċilità tal-produzzjoni;

(b) il-prova tad-disponibbiltà u t-thaddim tal-aqwa teknoloġija ta' tnaqqis tal-emissjonijiet disponibbli fil-faċilità ta' produzzjoni;

(c) il-prova tal-miżuri ta' mitigazzjoni adottata sabiex jiġu evitati l-emissjonijiet tat-trifluworometan, f'konformità mal-aqwa tekniki disponibbli;

(d) il-prova tal-qerda jew l-irkupru ta' kwalunkwe kwantità ta' trifluworometan emess, f'konformità mal-aqwa tekniki disponibbli u f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 20(7).

Il-produtturi u l-importaturi għandhom iżommu d-dikjarazzjoni ta' konformità u d-dokumentazzjoni ta' sostenn għal perjodu ta' mill-inqas hames snin wara t-tqeghid fis-suq u għandhom jagħmluhom

disponibbli, fuq talba, lill-awtoritajiet kompetenti u lill-Kummissjoni, meta jintalbu.

Emenda 41

Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 2 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni **tista'**, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tiddetermina l-arrangamenti dettaljati relatati **mad-dikjarazzjoni** ta' konformità u mad-dokumentazzjoni ta' sostenn imsemmijin fit-tieni subparagrafu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 28(2).

Emenda

Il-Kummissjoni **għandha**, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tiddetermina l-arrangamenti dettaljati relatati **mad-dikjarazzjoni** ta' konformità u mad-dokumentazzjoni ta' sostenn imsemmijin fit-tieni subparagrafu u l-elementi tagħhom. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 28(2).

Emenda 42

Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 3 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu prodotti jew imqegħdin fis-suq **bhala materja prima, bhala aġenti ta' proċess**, jew **għal użi essenzjali fil-laboratorji u analitiċi** kif imsemmi fl-Artikoli 6, 7 u 8 jistgħu jintużaw biss għal dawk l-għanijiet.

Emenda

Sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu prodotti jew imqegħdin fis-suq **u prodotti u tagħmir li fihom sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu** jew **li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi prodotti jew imqegħdin fis-suq u sussegwentement forniti jew magħmulin disponibbli** kif imsemmi fl-Artikoli 6, 7, 8, 9 u 10 jistgħu jintużaw biss għal dawk l-għanijiet. **Sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu, u prodotti u tagħmir li fihom sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi, imqegħdin fis-suq għall-gerda kif imsemmi fl-Artikolu 12 jistgħu jintużaw biss għal dak il-għan.**

Emenda 43

Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Kontenituri li fihom is-sustanzi maħsubin għall-użi msemmijin fl-Artikoli 6, 7 u **8** għandhom jiġu tikkettati b'indikazzjoni ċara li s-sustanza tista' tintuża biss għall-iskop applikabbli. Fejn tali sustanzi jkunu soġġetti għal rekwiżiti ta' tikkettar previsti fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, tali indikazzjoni għandha tiġi inkluża fit-tikketti msemmijin f'dak ir-Regolament.

Emenda

Kontenituri li fihom is-sustanzi maħsubin għall-użi msemmijin fl-Artikoli 6, 7, **8, 9, 10, 11** u **12** għandhom jiġu tikkettati b'indikazzjoni ċara li s-sustanza tista' tintuża biss għall-iskop applikabbli. ***It-tikketta għandu jkollha d-denominazzjoni tal-industrija aċċettata għas-sustanza li tnaqqas is-saff tal-ożonu kkonċernata jew, jekk l-ebda tali denominazzjoni ma tkun disponibbli, l-isem kimiku, il-potenzjal ta' tnaqqis tal-ożonu tas-sustanza kkonċernata, u, fejn disponibbli, il-potenzjal ta' tishin globali tagħha espress fuq perjodu ta' żmien ta' 100 sena, u, fejn disponibbli, fuq perjodu ta' żmien ta' 20 sena. Meta tali sustanzi jkunu ġew reklamati jew riċiklati, it-tikketta għandha tinkludi dik l-informazzjoni, l-informazzjoni dwar in-numru tal-lott u l-isem u l-indirizz tal-faċilità tar-reklamazzjoni jew tar-riċiklaġġ.*** Fejn tali sustanzi jkunu soġġetti għal rekwiżiti ta' tikkettar previsti fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, tali indikazzjoni għandha tiġi inkluża fit-tikketti msemmijin f'dak ir-Regolament. ***Fejn rilevanti, il-kontenituri mimlija mill-ġdid għandhom jiġu tikkettati mill-ġdid b'informazzjoni aġġornata.***

Emenda 44

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi u tiżgura t-tħaddim tas-sistema elettronika ta' licenzjar għas-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati ***fl-Anness***

Emenda

1. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi u tiżgura t-tħaddim tas-sistema elettronika ta' licenzjar għas-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati ***fl-***

I u l-prodotti u t-tagħmir li fihom dawk is-sustanzi jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi (“is-sistema ta’ liċenzjar”).

Annexi I u II u l-prodotti u t-tagħmir li fihom dawk is-sustanzi jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi (“is-sistema ta’ liċenzjar”).

Emenda 45

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Kull impriza li jkollha liċenzja għandha, matul il-perjodu ta’ validità tal-liċenzja, tinnotifika lill-Kummissjoni bi kwalunkwe bidla li tista’ sseħħ matul il-perjodu ta’ validità tal-liċenzja fir-rigward tal-informazzjoni sottomessa f’konformità mal-Anness VII.

Emenda

5. Kull impriza li jkollha liċenzja għandha, matul il-perjodu ta’ validità tal-liċenzja, tinnotifika lill-Kummissjoni **mingħajr dewmien żejjed** bi kwalunkwe bidla li tista’ sseħħ matul il-perjodu ta’ validità tal-liċenzja fir-rigward tal-informazzjoni sottomessa f’konformità mal-Anness VII.

Emenda 46

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 3 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

3. F’kazijiet ta’ importazzjonijiet ta’ sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati fl-Anness I u ta’ prodotti u ta’ tagħmir li fihom dawk is-sustanzi jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi, l-importatur jew, fejn ma jkunx disponibbli, id-dikjarant, indikat fid-dikjarazzjoni doganali jew fid-dikjarazzjoni għall-ħażna temporanja u f’kazijiet ta’ esportazzjonijiet, l-esportatur indikat fid-dikjarazzjoni doganali, għandu jipprovdi lill-awtoritajiet doganali fid-dikjarazzjoni dan li ġej, fejn rilevanti:

Emenda

3. F’kazijiet ta’ importazzjonijiet ta’ sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati fl-Anness I u ta’ prodotti u ta’ tagħmir li fihom dawk is-sustanzi jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi **parzjalment jew kompletament** fuq dawk is-sustanzi, l-importatur jew, fejn ma jkunx disponibbli, id-dikjarant, indikat fid-dikjarazzjoni doganali jew fid-dikjarazzjoni għall-ħażna temporanja u f’kazijiet ta’ esportazzjonijiet, l-esportatur indikat fid-dikjarazzjoni doganali, għandu jipprovdi lill-awtoritajiet doganali fid-dikjarazzjoni dan li ġej, fejn rilevanti:

Emenda 47

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 11 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-awtoritajiet doganali għandhom jikkonfiskaw jew jissekwestraw **sustanzi**, is-sustanzi u l-prodotti u t-tagħmir li huma pprojbiti minn dan ir-Regolament għar-rimi tagħhom, f'konformità mal-Artikoli 197 u 198 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013. L-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq għandhom jirtiraw jew isejhu lura mis-suq tali sustanzi u prodotti u tagħmir f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³³.

³³ Ir-Regolament (UE) 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar is-sorveljanza tas-suq u l-konformità tal-prodotti u li jemenda d-Direttiva 2004/42/KE u r-Regolamenti (KE) Nru 765/2008 u (UE) Nru 305/2011 (ĠU L 169, 25.6.2019, p. 1).

Emenda 48

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 12 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw jew japprovaw uffiċċji doganali jew postijiet oħrajn u għandhom jispeċifikaw ir-rotta lejn dawk l-uffiċċji u l-postijiet, f'konformità mal-Artikoli 135 u 267 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013, għall-preżentazzjoni lid-dwana ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati fl-Anness I u ta' prodotti u ta' tagħmir li fihom dawk **is-sustani** jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi mad-dhul tagħhom fit-

Emenda

L-awtoritajiet doganali għandhom jikkonfiskaw jew jissekwestraw is-sustanzi u l-prodotti u t-tagħmir li huma pprojbiti minn dan ir-Regolament għar-rimi tagħhom, f'konformità mal-Artikoli 197 u 198 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013. L-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq għandhom jirtiraw jew isejhu lura mis-suq tali sustanzi u prodotti u tagħmir f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³³.

³³ Ir-Regolament (UE) 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar is-sorveljanza tas-suq u l-konformità tal-prodotti u li jemenda d-Direttiva 2004/42/KE u r-Regolamenti (KE) Nru 765/2008 u (UE) Nru 305/2011 (ĠU L 169, 25.6.2019, p. 1).

Emenda

L-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw jew japprovaw uffiċċji doganali jew postijiet oħrajn u għandhom jispeċifikaw ir-rotta lejn dawk l-uffiċċji u l-postijiet, f'konformità mal-Artikoli 135 u 267 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013, għall-preżentazzjoni lid-dwana ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati fl-Anness I u ta' prodotti u ta' tagħmir li fihom dawk **is-sustanzi** jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi mad-dhul tagħhom fit-

territorju doganali tal-Unjoni jew mal-ħruġ tagħhom minnu. Dawk l-uffiċċji jew il-postijiet doganali għandhom ikunu attrezzati biżżejjed sabiex iwettqu l-kontrolli fiżiċi rilevanti fuq il-baži tal-analiżi tar-riskju, u għandhom ikunu informati dwar kwistjonijiet relatati mal-prevenzjoni ta' attivitajiet illegali skont dan ir-Regolament.

territorju doganali tal-Unjoni jew mal-ħruġ tagħhom minnu. Dawk l-uffiċċji jew il-postijiet doganali għandhom ikunu attrezzati biżżejjed ***bir-riżorsi umani u l-materjali meħtieġa*** sabiex iwettqu l-kontrolli fiżiċi rilevanti fuq il-baži tal-analiżi tar-riskju, u għandhom ikunu informati dwar kwistjonijiet relatati mal-prevenzjoni ta' attivitajiet illegali skont dan ir-Regolament.

Emenda 49

Proposta għal regolament Artikolu 20 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati ***fl-Anness I*** li jkunu jinsabu f'tagħmir ta' tkessiħ, ta' arja kundizzjonata u tal-pompi tas-sħana, f'tagħmir li jkun fih solventi jew sistemi ta' protezzjoni kontra n-nar u f'tagħmir għat-tifi tan-nar, għandhom, waqt manutenzjoni jew servizzjar tat-tagħmir jew qabel iż-żarmar jew ir-rimi tat-tagħmir, ikunu rkuprati għall-qerda, għar-riċiklaġġ jew għar-reklamazzjoni.

Emenda

1. Sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati ***fl-Annessi I u II*** li jkunu jinsabu f'tagħmir ta' tkessiħ, ta' arja kundizzjonata u tal-pompi tas-sħana, f'tagħmir li jkun fih solventi jew sistemi ta' protezzjoni kontra n-nar u f'tagħmir għat-tifi tan-nar, għandhom, waqt manutenzjoni jew servizzjar tat-tagħmir jew qabel iż-żarmar jew ir-rimi tat-tagħmir, ikunu rkuprati għall-qerda, għar-riċiklaġġ jew għar-reklamazzjoni.

Emenda 50

Proposta għal regolament Artikolu 20 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Is-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati ***fl-Anness I*** li jinsabu fi prodotti u f'tagħmir għajr dawk imsemmijin fil-paragrafi 1 sa 5 għandhom, jekk teknikament u ekonomikament fattibbli, jiġu rkuprati għall-qerda, għar-riċiklaġġ jew għar-reklamazzjoni, jew għandhom jinqerdu mingħajr irkupru minn qabel.

Emenda

6. Is-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati ***fl-Annessi I u II*** li jinsabu fi prodotti u f'tagħmir għajr dawk imsemmijin fil-paragrafi 1 sa 5 għandhom, jekk teknikament u ekonomikament fattibbli, jiġu rkuprati għall-qerda, għar-riċiklaġġ jew għar-reklamazzjoni, jew għandhom jinqerdu mingħajr irkupru minn qabel.

Emenda 51

Proposta għal regolament Artikolu 20 – paragrafu 9

Test propost mill-Kummissjoni

9. L-Istati Membri għandhom jippromwovu l-irkupru, ir-riċiklaġġ, ir-reklamazzjoni u l-qerda ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati fl-Anness I u għandhom jistabbilixxu r-rekwiżiti minimi ta' kwalifika għall-persunal involut.

Emenda

9. L-Istati Membri għandhom jippromwovu l-irkupru, ir-riċiklaġġ, ir-reklamazzjoni u l-qerda ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati fl-Anness I u għandhom jistabbilixxu r-rekwiżiti minimi ta' kwalifika għall-persunal involut. ***L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkun hemm disponibbli programmi ta' tahriġ għal persuni fiżiċi li jwettqu dawk il-kompiti.***

Emenda 52

Proposta għal regolament Artikolu 21 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-impriżi għandhom jieħdu l-prekawzjonijiet kollha neċessarji sabiex jipprevjenu u jimminimizzaw kwalunkwe rilaxx mhux intenzjonat ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati ***fl-Anness I*** matul il-produzzjoni, inkluż dawk prodotti b'mod mhux intenzjonat matul il-manifattura ta' sustanzi kimiċi oħra, il-proċess tal-manifattura tat-tagħmir, l-użu, ***il-ħżin*** u t-trasferiment minn kontenitur jew minn sistema għal oħra jew għat-trasport.

Emenda

2. L-impriżi għandhom jieħdu l-prekawzjonijiet kollha neċessarji sabiex jipprevjenu u jimminimizzaw kwalunkwe rilaxx mhux intenzjonat ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati ***fl-Annessi I u II*** matul il-produzzjoni, inkluż dawk prodotti b'mod mhux intenzjonat matul il-manifattura ta' sustanzi kimiċi oħra, il-proċess tal-manifattura tat-tagħmir, l-użu, ***il-ħażna*** u t-trasferiment minn kontenitur jew minn sistema għal oħra jew għat-trasport.

Emenda 53

Proposta għal regolament Artikolu 21 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-impriżi li joperaw tagħmir li jkun fih sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati ***fl-Anness I***, għandhom jiżguraw li kwalunkwe tnixxija individwata tisewwa mingħajr dewmien żejjed, mingħajr preġudizzju għall-projbizzjoni li jintużaw is-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu.

Emenda 54

**Proposta għal regolament
Artikolu 21 – paragrafu 3a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. L-impriżi li joperaw tagħmir li jkun fih sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati ***fl-Annessi I u II***, għandhom jiżguraw li kwalunkwe tnixxija individwata tisewwa mingħajr dewmien żejjed, mingħajr preġudizzju għall-projbizzjoni li jintużaw is-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu.

Emenda

3a. L-impriżi li joperaw tagħmir ta' tkessiġ, ta' arja kundizzjonata jew tal-pompi tas-shana, jew sistemi ta' protezzjoni kontra n-nar, inklużi ċ-ċirkwiti tagħhom, li jkun fihom sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu għandhom jiżguraw li t-tagħmir jew sistemi stazzjonarji b'ċarġ fluwidu ta':

(a) 3 kg jew aktar ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu jiġu vverifikati għal tnixxija mill-inqas darba kull 12-il xahar; dan ma għandux japplika għal tagħmir b'sistemi ssiġillati ermetikament, li huma tikkettati bhala tali u li fihom inqas minn 6 kg ta' sustanzi kkontrollati;

(b) 30 kg jew aktar ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu jiġu vverifikati għal tnixxija mill-inqas darba kull 6 xhur;

(c) 300 kg jew aktar ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu jiġu vverifikati għal tnixxija mill-inqas darba kull 3 xhur; u kwalunkwe tnixxija individwata tisewwa malajr kemm jista' jkun u fi kwalunkwe każ fi żmien 14-il jum; it-tagħmir jew is-sistema għandhom jiġu vverifikati għal tnixxija fi żmien xahar

wara li tissewwa tnixxija biex jiġi żgurat li t-tiswija kienet effettiva.

Emenda 55

Proposta għal regolament Artikolu 21 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-rekwiżiti minimi ta' kwalifika għall-persunal li jwettaq l-attivitajiet imsemmijin fil-paragrafu 3.

Emenda

5. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-rekwiżiti minimi ta' kwalifika għall-persunal li jwettaq l-attivitajiet imsemmijin fil-paragrafu 3. ***L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkun hemm disponibbli programmi ta' taħriġ għal persuni fiżiċi li jwettqu dawk l-attivitajiet.***

Emenda 56

Proposta għal regolament Artikolu 22 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 29 biex temenda l-Annessi I u II ***fir-rigward tal-potenzjal*** ta' tishin globali u l-potenzjal ta' tnaqqis tas-saff tal-ożonu tas-sustanzi elenkati, fejn ikun meħtieġ fid-dawl ta' rapporti godda ta' valutazzjonijiet mill-Bord Intergovernattiv dwar it-tibdil fil-Klima jew rapporti godda tal-SAP, stabbiliti skont il-Protokoll.

Emenda

3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 29 biex temenda l-Annessi I u II ***halli taġġorna l-potenzjal*** ta' tishin globali u l-potenzjal ta' tnaqqis tas-saff tal-ożonu tas-sustanzi elenkati, fejn ikun meħtieġ fid-dawl ta' rapporti godda ta' valutazzjonijiet mill-Bord Intergovernattiv dwar it-tibdil fil-Klima jew rapporti godda tal-SAP, stabbiliti skont il-Protokoll, ***u biex iżżid il-potenzjal ta' tishin globali ta' dawk is-sustanzi fuq perjodu ta' żmien ta' 20 sena.***

Emenda 57

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 1 – subparagrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Kull sena sal-31 ta' Marzu ...[fis-sena ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament], u kull sena wara dan, kull impriża li qiegħdet fis-suq sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu għandha tippreżenta rapport lill-Kummissjoni li juri l-konformità mal-Artikolu 15(2).

Emenda 58

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(2) Il-Kummissjoni u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri xierqa sabiex jipproteġu l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni sottomessa lilhom f'konformità ma' dan l-Artikolu.

(2) Il-Kummissjoni u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri xierqa sabiex jipproteġu l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni sottomessa lilhom f'konformità ma' dan l-Artikolu ***u l-kundizzjonijiet li permezz tagħhom jingħata l-aċċess għad-data.***

Emenda 59

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom iwettqu kontrolli sabiex jistabbilixxu jekk l-impriži jikkonformawx mal-obbligi tagħhom skont dan ir-Regolament.

1. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom iwettqu kontrolli ***regolari*** sabiex jistabbilixxu jekk l-impriži jikkonformawx mal-obbligi tagħhom skont dan ir-Regolament.

Emenda 60

Proposta għal regolament Artikolu 27 – paragrafu 4 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) is-sospensjoni jew ir-revoka tal-awtorizzazzjoni sabiex jitwettqu attivitajiet peress li dawn jaqgħu taħt il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Emenda

(c) is-sospensjoni **temporanja** jew ir-revoka tal-awtorizzazzjoni sabiex jitwettqu attivitajiet peress li dawn jaqgħu taħt il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Emenda 61

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 5 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

F'każijiet ta' produzzjoni, ta' importazzjoni, ta' esportazzjoni, ta' tqegħid fis-suq illegali, jew tal-użu ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati fl-Anness I jew ta' prodotti u ta' tagħmir li fihom dawk is-sustanzi jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi, l-Istati Membri għandhom **jipprevedu** multi amministrattivi massimi ta' mill-inqas **hames** darbiet il-valur tas-suq tas-sustanzi jew tal-prodotti u tat-tagħmir ikkonċernati. F'każ ta' ksur ripetut f'perjodu ta' hames snin, l-Istati Membri għandhom **jipprevedu** multi amministrattivi massimi ta' mill-inqas **tmien** darbiet il-valur tas-suq tas-sustanzi kkonċernati jew tal-prodotti u tat-tagħmir ikkonċernati.

Emenda

F'każijiet ta' produzzjoni, ta' importazzjoni, ta' esportazzjoni, ta' tqegħid fis-suq illegali, jew tal-użu ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu elenkati fl-Anness I jew ta' prodotti u ta' tagħmir li fihom dawk is-sustanzi jew li l-funzjonament tagħhom jiddependi fuq dawk is-sustanzi, l-Istati Membri għandhom **jistabilixxu multi amministrattivi minimi ta' mill-inqas erba' darbiet il-valur tas-suq tas-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu jew tal-prodotti u tat-tagħmir ikkonċernati u** multi amministrattivi massimi ta' mill-inqas **sitt** darbiet il-valur tas-suq tas-sustanzi jew tal-prodotti u tat-tagħmir ikkonċernati. F'każ ta' ksur ripetut f'perjodu ta' hames snin, l-Istati Membri għandhom **jistabilixxu multi amministrattivi minimi ta' mill-inqas seba' darbiet il-valur tas-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu jew tal-prodotti u tat-tagħmir ikkonċernati u** multi amministrattivi massimi ta' mill-inqas **ghaxar** darbiet il-valur tas-suq tas-sustanzi kkonċernati jew tal-prodotti u tat-tagħmir ikkonċernati.

Emenda 62

Proposta għal regolament Artikolu 27a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 27a

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li meta għandhom jiġu imposti multi amministrattivi skont l-Artikolu 27(5), il-multi amministrattivi jistgħu jiġu imposti jew permezz ta' proċeduri amministrattivi jew billi jinbdew proċedimenti għall-impożizzjoni ta' multi, jew it-tnejn li huma.

Emenda 63

Proposta għal regolament Artikolu 29 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 7(4), fl-Artikolu 8(7), fl-Artikolu 9(3), fl-Artikolu 16(13), fl-Artikolu 18, fl-Artikolu 19(2), fl-Artikolu 20(8), fl-Artikolu 22, fl-Artikolu 23(3) u fl-Artikolu 24(4) għandha tiġi mogħtija lill-Kummissjoni għal perjodu ta' zmien indeterminat [mid-data tal-applikazzjoni tar-Regolament]

2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu **6(1), fl-Artikolu** 7(4), fl-Artikolu 8(7), fl-Artikolu 9(3), fl-Artikolu 16(13), fl-Artikolu 18, fl-Artikolu 19(2), fl-Artikolu 20(8), fl-Artikolu 22, fl-Artikolu 23(3) u fl-Artikolu 24(4) għandha tiġi mogħtija lill-Kummissjoni għal perjodu ta' zmien indeterminat [mid-data tal-applikazzjoni tar-Regolament]

Emenda 64

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Sal-1 ta' Jannar **2033**, il-Kummissjoni għandha **tippubblika** rapport dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Sal-1 ta' Jannar **2030**, il-Kummissjoni għandha **tippreżenta** rapport **lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill** dwar l-implimentazzjoni **u l-effettività** ta' dan ir-Regolament. **Il-Kummissjoni għandha**

tivvaluta b'mod partikolari d-disponibbiltà ta' alternattivi għal sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu li għalihom tinghata deroga skont l-Artikoli 6, 7, 8 u 9. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta wkoll l-impatt ta' dan ir-Regolament fuq il-ġlieda kontra l-kummerċ illegali ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu. Wara l-preżentazzjoni ta' dak ir-rapport u l-valutazzjonijiet mitluba, il-Kummissjoni tista', jekk ikun xieraq, tippreżenta proposta legiżlattiva.

Il-Bord Konsultattiv Xjentifiku Ewropew dwar it-Tibdil fil-Klima stabbilit skont l-Artikolu 10a tar-Regolament (KE) Nru 401/2009 (il-“Bord Konsultattiv”) jista', fuq inizjattiva tiegħu stess, jipprova parir xjentifiku u johroġ rapporti rigward dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha tqis il-parir u r-rapporti rilevanti tal-Bord Konsultattiv, b'mod partikolari fir-rigward tal-koerenza ta' dan ir-Regolament mal-oġġettivi tar-Regolament (KE) Nru 401/2009 u l-impenji internazzjonali tal-Unjoni skont il-Ftehim ta' Pariġi.

Emenda 65

Proposta għal regolament Anness VI – punt 2 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) kwalunkwe hażna;

Emenda

(f) kwalunkwe hażna **miżmuma fil-bidu u fit-tmiem tal-perjodu ta' rapportar;**

Ġustifikazzjoni

It-test għandu jiċċara li r-rapportar dwar kwalunkwe hażna jeħtieġ li jispeċifika d-dati li fihom tinzamm il-hażna.

Emenda 66

Proposta għal regolament

Anness VI – punt 3 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) kwalunkwe hażna;

(d) kwalunkwe hażna ***miżmuma fil-bidu u fit-tmiem tal-perjodu ta' rapportar;***

Ġustifikazzjoni

It-test għandu jiċċara li r-rapportar dwar kwalunkwe hażna jeħtieġ li jispeċifika d-dati li fihom tinżamm il-ħażna.

Emenda 67

Proposta għal regolament Anness VI – punt 4 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) kwalunkwe hażna;

(b) kwalunkwe hażna ***miżmuma fil-bidu u fit-tmiem tal-perjodu ta' rapportar;***

Ġustifikazzjoni

It-test għandu jiċċara li r-rapportar dwar kwalunkwe hażna jeħtieġ li jispeċifika d-dati li fihom tinżamm il-ħażna.

Emenda 68

Proposta għal regolament Anness VI – punt 5 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) kwalunkwe kwantità meqruda, inklużi l-kwantitajiet fi prodotti jew f'taġġmir;

(a) kwalunkwe kwantità meqruda, inklużi l-kwantitajiet fi prodotti jew f'taġġmir ***u kwantitajiet meqruda bhala prodotti sekondarji;***

Emenda 69

Proposta għal regolament Anness VI – punt 5 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) kwalunkwe hażna li se tinqered, inkluż il-kwantitajiet fi prodotti jew f'tagħmir;

(b) kwalunkwe hażna, ***mizmuma fil-bidu u fit-tmiem tal-perjodu ta' rapportar***, li se tinqered, inkluż il-kwantitajiet fi prodotti jew f'tagħmir;

Ġustifikazzjoni

It-test għandu jiċċara li r-rapportar dwar kwalunkwe hażna jeħtieġ li jispeċifika d-dati li fihom tinżamm il-ħażna.

Emenda 70

**Proposta għal regolament
Anness V – punt 5 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Kull impriża li teqred is-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu ***msemija fl-Anness I*** u li mhux koperti mill-punt 2(e) ta' dan l-Anness, għandha tikkomunika wkoll data dwar kwalunkwe xiri minn u bejgħ lil impriži oħra fl-Unjoni.

Kull impriża li teqred is-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu u li mhux koperti mill-punt 2(e) ta' dan l-Anness, għandha tikkomunika wkoll data dwar kwalunkwe xiri minn u bejgħ lil impriži oħra fl-Unjoni.

Emenda 71

**Proposta għal regolament
Anness VI – punt 6 – paragrafu 1 – punt b**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) kwalunkwe hażna;

(b) kwalunkwe hażna ***mizmuma fil-bidu u fit-tmiem tal-perjodu ta' rapportar***;

Ġustifikazzjoni

It-test għandu jiċċara li r-rapportar dwar kwalunkwe hażna jeħtieġ li jispeċifika d-dati li fihom tinżamm il-ħażna.

Emenda 72

**Proposta għal regolament
Anness VI – punt 6 – paragrafu 1 – punt c**

Test propost mill-Kummissjoni

(c) ***il-proċessi*** u kwalunkwe emissjoni, inklużi dawk marbuta mat-trasport u ***mal-ħżin***, inkluż it-trasferiment minn kontejner għal ieħor.

Emenda

(c) ***it-tipi ta' użi ta' materja prima u l-proċessi*** u kwalunkwe emissjoni, inklużi dawk marbuta mat-trasport u ***mal-ħażna***, inkluż it-trasferiment minn kontejner għal ieħor.

Emenda 73

**Proposta għal regolament
Anness VI – punt 6 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Kull impriza li tuża bħala materja prima jew aġenti ta' proċess is-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu ***msemmija fl-Anness I*** għandha tikkomunika wkoll data dwar kwalunkwe xiri minn u bejgħ lil imprizi oħra fl-Unjoni.

Emenda

Kull impriza li tuża bħala materja prima jew aġenti ta' proċess is-sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu għandha tikkomunika wkoll data dwar kwalunkwe xiri minn u bejgħ lil imprizi oħra fl-Unjoni.

NOTA SPJEGATTIVA

L-emissjonijiet minn sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu (ODS) irrizultaw kemm fil-formazzjoni tat-“toqba” fis-saff tal-ożonu kif ukoll fil-kontribut għat-tishin globali. Konsegwentement, il-prevenzjoni ta’ dawn l-emissjonijiet hija essenzjali għall-prevenzjoni tal-effetti fuq is-saħħa li jirrizultaw minn saff tal-ożonu bil-ħsara u biex jintlaħqu l-miri tal-Liġi dwar il-Klima.

Il-Protokoll ta’ Montreal u d-deċiżjonijiet sussegwenti fil-livell globali jorbtu legalment lill-Unjoni u lill-Istati Membri tagħha mal-iskedi ta’ tneħħija gradwali tal-produzzjoni u l-konsum tal-ODS. Il-miżuri meħuda skont il-Protokoll ta’ Montreal biex jiġu eliminati l-ODS huma stmati li diġà kisbu xi effett pożittiv fuq is-Saff tal-Ożonu kif ukoll li kisbu benefiċċji relatati mal-klima. L-implimentazzjoni tal-Protokoll ta’ Montreal kellha wkoll l-effett li tevita tishin globali addizzjonali bejn 0,5 u 1,0 grad Celsius. Ir-Regolament dwar l-ODS huwa l-istrument ewlieni tal-UE biex jiġu ssodisfati l-obbligi skont il-Protokoll u kien wieħed mill-ewwel u l-aktar strumenti ta’ suċċess tal-politika tal-UE dwar il-klima. L-objettiv primarju tal-proposta ta’ revizjoni tal-Kummissjoni għar-Regolament dwar l-ODS huwa li tibni fuq is-suċċess tagħha u tkompli tnaqqas l-emissjonijiet ta’ sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu (ODS), li hafna minnhom huma gassijiet b’effett ta’ serra qawwija.

Id-dispożizzjonijiet ta’ suċċess tar-Regolament attwali dwar l-ODS jinżammu skont il-proposta tal-Kummissjoni, b’xi aġġornamenti u aktar miżuri ta’ tnaqqis. Is-sors ewlieni tal-emissjonijiet tal-ODS li jifdal fl-UE (aktar minn 98 % f’termini kemm tal-effett totali tal-ożonu kif ukoll tal-klima) huwa r-riżultat tal-emissjonijiet fi tmiem il-ħajja mat-twaqqigh ta’ ċerti materjali tal-bini, b’mod partikolari l-fowms iżolanti. Fin-nuqqas ta’ miżuri li jindirizzaw din il-problema, l-emissjonijiet annwali tal-ODS fi tmiem il-ħajja huma pproġettati li jiziedu għal madwar 6700 tODP jew 43 miljun tCO₂e (2030-2035) bħala riżultat ta’ zieda fir-rekwiziti ta’ rinnovazzjoni. Il-Kummissjoni għalhekk tipproponi miżuri biex tiżgura l-irkupru u tevita l-emissjonijiet tal-ODS meta jitwaqqgħu jew jiġu rinnovati żewġ materjali speċjali tal-bini. Il-Kummissjoni tipproponi projbizzjoni fuq il-qerda tal-aloni biex tippromwovi r-riċiklaġġ u l-użu mill-ġdid tagħhom. L-għan tal-proposta huwa li tiġi evitata l-ħtieġa tal-produzzjoni futura tal-aloni għal zoni ta’ importanza kritika, pereżempju abbord inġenji tal-ajru militari u ċivili. Il-Kummissjoni tipproponi wkoll li l-Istati Membri jintroduċu penali amministrattivi u setgħat għall-awtoritajiet kompetenti biex jikkonfiskaw jew jissekwestraw oġġetti miksuba illegalment jew profitti minn ksur.

Il-fehma u l-proposta tar-rapporteur

Ir-rapporteur tappoġġja bis-sħiħ l-approċċ generali tal-Kummissjoni Ewropea u tilqa’ l-proposta tagħha biex jiġi rivedut ir-Regolament dwar l-ODS. Ir-rapporteur tilqa’ l-potenzjal ta’ din ir-revizjoni li tikkontribwixxi għal iffrankar addizzjonali tal-gassijiet serra lejn il-mira klimatika tal-Unjoni biex ta’ mill-inqas jintlaħaq tnaqqis ta’ 55 % fl-emissjonijiet sal-2030, peress li r-rilevanza klimatika tal-emissjonijiet tal-ODS mhijiex inkluża fil-mira klimatika tal-UE.

Filwaqt li r-rapporteur temmen li l-proposta tal-Kummissjoni hija triq tajba ’l quddiem bħala punt tat-tluq, hija temmen li huma meħtieġa xi kjarifiki u żidiet biex jiġu evitati d-duplikazzjoni u l-piż amministrattiv bla bżonn filwaqt li fl-istess ħin tiġi żgurata konformità

shiha mar-regolament.

Ir-rapporteur hija tal-fehma li r-rabta bejn ir-rekwiziti għal sanzjonijiet amministrattivi fil-proposta u r-rekwiziti għal pjeni kriminali fil-proposta tal-Kummissjoni għal Direttiva dwar ir-Reati Ambjentali jehtieg li tiġi cċarata. Ir-rapporteur issibha diffiċli tipprevedi li għandhom jiġu introdotti sanzjonijiet amministrattivi u setgħat estensivi għall-awtoritajiet amministrattivi għall-ksur speċifikat fil-proposta meta għandu jkun hemm pjeni kriminali għall-istess ksur fl-istess hin. Għalhekk, ir-rapporteur tissuggerixxi titjib immirat fuq il-partijiet tas-sanzjonijiet u l-penali biex tiżdied u tiġi cċarata l-konformità mar-regolament. **Hija tissuggerixxi referenza għad-Direttiva dwar ir-Reati Ambjentali (ECD) li tallinja r-Regolament dwar l-ODS mar-Regolament tal-ECD u tevita d-duplikazzjonijiet.**

Ir-rapporteur tappoġġja bis-shih il-miżuri l-godda għall-irkupru tal-emissjonijiet tal-ODS fil-materjali tal-bini fi tmiem il-ħajja, li jindirizzaw il-maġġoranza l-kbira tas-sorsi li fadal tal-emissjonijiet tal-ODS fl-UE. Ir-rapporteur taqbel ukoll mal-Kummissjoni li l-eżenzjonijiet immirati u limitati li għadhom previsti skont ir-Regolament għal ċerti aġenti tal-proċess u uzi tal-materja prima ġew ivvalutati u ġġustifikati bir-reqqa mill-Kummissjoni f'termini tad-disponibbiltà fis-suq u tal-kostijiet imqabbla mal-benefiċċji tal-alternattivi (materja prima), tar-rekwiziti eżistenti ta' tneħhija gradwali diġà fis-seħħ (aġenti tal-proċess) u tal-effetti limitati ħafna tal-ożonu u tal-klima ta' dawn id-derogi (materja prima u aġenti tal-proċess). Madankollu, ir-rapporteur tipproponi li tiġi introdotta **klawżola ta' rieżami kontinwu dwar l-eżenzjoni tal-materja prima sabiex jiġi vvalutat fuq bażi regolari kwalunkwe żvilupp rigward id-disponibbiltà futura ta' alternattivi vijabbli b'effett kumulattiv aktar pożittiv, bil-għan li jkunu jistgħu jirreaġixxu u jeskludu tali eżenzjonijiet hekk kif ikunu disponibbli alternattivi vijabbli.**

Ir-Regolament għandu rabtiet mill-qrib mar-Regolament (UE) Nru 517/2014 dwar gassijiet fluworurati b'effett ta' serra peress li l-gassijiet F issostitwixxew l-ODS f'ħafna mill-użi originali tagħhom u r-Regolament dwar il-gassijiet fluworurati jibni fuq is-suċċess u l-eżempju tar-Regolament dwar l-ODS. Ir-rapporteur hija għalhekk impenjata li taħdem b'mod kostruttiv u fuq termini ugwali mar-rapporteur għar-Regolament dwar il-gassijiet fluworurati.

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

Titolu	Sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu u tħassir tar-Regolament (KE) Nru 1005/2009	
Referenzi	COM(2022)0151 – C9-0143/2022 – 2022/0100(COD)	
Data meta ġiet ipprezentata lill-PE	6.4.2022	
Kumitat responsabbli Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	ENVI 2.5.2022	
Kumitati mitluba jagħtu opinjoni Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	JURI 2.5.2022	
Opinjoni(jiet) mhux mogħtija Data tad-deċiżjoni	JURI 13.6.2022	
Rapporteurs Data tal-ħatra	Jessica Polfjård 24.6.2022	
Eżami fil-kumitat	2.6.2022	8.11.2022
Data tal-adozzjoni	1.3.2023	
Riżultat tal-votazzjoni finali	+ : 74 - : 0 0 : 2	
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Maria Arena, Bartosz Arłukowicz, Margrete Auken, Simona Baldassarre, Marek Paweł Balt, Traian Băsescu, Aurélie Beigneux, Hildegard Bentele, Sergio Berlato, Alexander Bernhuber, Michael Bloss, Delara Burkhardt, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Maria Angela Danzi, Esther de Lange, Christian Doleschal, Bas Eickhout, Cyrus Engerer, Agnès Evren, Heléne Fritzon, Malte Gallée, Gianna Gancia, Andreas Glück, Catherine Griset, Teuvo Hakkarainen, Anja Hazekamp, Martin Hojsík, Jan Huitema, Yannick Jadot, Adam Jarubas, Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Peter Liese, Sylvia Limmer, Javi López, César Luena, Liudas Mažylis, Marina Measure, Tilly Metz, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Ville Niinistö, Ljudmila Novak, Grace O’Sullivan, Jutta Paulus, Stanislav Polčák, Jessica Polfjård, Erik Poulsen, María Soraya Rodríguez Ramos, Christine Schneider, Ivan Vilibor Sinčić, Maria Spyraiki, Nils Torvalds, Edina Tóth, Véronique Trillet-Lenoir, Achille Variati, Petar Vitanov, Alexandr Vondra, Mick Wallace, Pernille Weiss, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Anna Zalewska	
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Beatrice Covassi, Romana Jerković, Stelios Kypouropoulos, Marisa Matias, Dan-Ştefan Motreanu, Idoia Villanueva Ruiz	
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti għall-votazzjoni finali	Marie Dauchy, Luke Ming Flanagan, Marina Kaljurand, Alice Kuhnke, Katarína Roth Nevedálová	
Data tat-tressiq	7.3.2023	

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

74	+
ECR	Sergio Berlato, Joanna Kopcińska, Alexandr Vondra, Anna Zalewska
ID	Simona Baldassarre, Aurélie Beigneux, Marie Dauchy, Gianna Gancia, Catherine Griset
NI	Maria Angela Danzi, Ivan Vilibor Sinčić, Edina Tóth
PPE	Bartosz Arłukowicz, Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Alexander Bernhuber, Christian Doleschal, Agnès Evren, Adam Jarubas, Ewa Kopacz, Stelios Kypourououlos, Esther de Lange, Peter Liese, Liudas Mažylis, Dolores Montserrat, Dan-Ștefan Motreanu, Ljudmila Novak, Stanislav Polčák, Jessica Polfjård, Christine Schneider, Maria Spyraiki, Pernille Weiss
Renew	Andreas Gluck, Martin Hojsik, Jan Huitema, Erik Poulsen, María Soraya Rodríguez Ramos, Nils Torvalds, Véronique Trillet-Lenoir, Emma Wiesner, Michal Wiezik
S&D	Maria Arena, Marek Paweł Balt, Delara Burkhardt, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Beatrice Covassi, Cyrus Engerer, Helène Fritzon, Romana Jerković, Marina Kaljurand, Javi López, César Luena, Alessandra Moretti, Katarina Roth Neved'alová, Achille Variati, Petar Vitanov
The Left	Luke Ming Flanagan, Anja Hazekamp, Marisa Matias, Marina Measure, Idoia Villanueva Ruiz, Mick Wallace
Verts/ALE	Margrete Auken, Michael Bloss, Bas Eickhout, Malte Gallée, Yannick Jadot, Alice Kuhnke, Tilly Metz, Ville Niinistö, Grace O'Sullivan, Jutta Paulus

0	-

2	0
ID	Teuvo Hakkarainen, Sylvia Limmer

Tifsira tas-simboli użati:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni